

# Honeywell Operating Manual

# RTH2510

7-day Programmable Thermostat





69-2381ES-01



#### **CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD**

To prevent possible compressor damage, do not use Cooling mode when the outdoor temperature is below 50°F (10°C).

# Need Help?

For assistance with this product please visit http://DIYthermostats.honeywell.com or call Honeywell Customer Care toll-free at 1-800-468-1502.

Read and save these instructions.

# **Table of contents**

Overview	
Thermostat features	2
Quick start	3
Quick reference to controls	4
Quick reference to display	5
Programming & Operation	
Setting the clock	6
System switch (Heat/Cool)	7
Fan switch (Auto/On)	8
Using the schedule	9-11
Temporary schedule override	12
Permanent schedule override	13
Adaptive Intelligent Recovery (AIR)	14
Compressor protection	14

# **Appendices**

Battery replacement	15
In case of difficulty	16
Customer assistance	17
One-year limited warranty	18

Your new thermostat is pre-programmed and ready to go!
See page 3 for quick start.

#### **About your new thermostat**

Your new thermostat has been designed to give you many years of reliable service and easy-to-use, push-button climate control.

#### **Features**

- · Backlit display is easy to read
- Displays ambient (measured) temperature at all times
- One-touch access to setpoint temperature
- ENERGY STAR<sup>®</sup> compliant to greatly reduce your heating/cooling expenses
- Separate programmable daily schedules (7-day programming)
- Temporary and permanent override of schedule
- Adaptive Intelligent Recovery<sup>TM</sup> ensures right temperature at the right time
- Built-in compressor protection

## This thermostat is ready to go

Simply perform the three steps below and the thermostat is in operation:

0		. •
_	Select whether to heat or cool	. •
	ir thermostat is pre-programmed with ENERGY STAR $^{\!0}\!\!\!$ settings. If y these settings, you can:	ou do not wish to
•	Modify the schedule	See page 11
•	Temporarily override the schedule	See page 12
•	Permanently override the schedule	See page 13

#### **Quick reference to controls**

Screen Lit for 12 seconds when you press any button. Press to set clock, day or schedule (see pages 6 & 11). Set Hold Run Press to override schedule and hold temperature (see page 13). Press to run (follow) schedule (see page 9). Fan ¬ Auto On Heat Off Cool

#### Up/Down buttons

Press to adjust temperature.

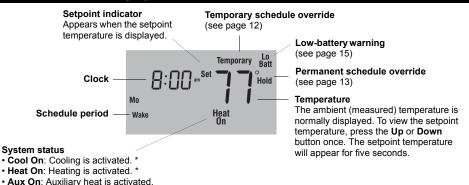
#### System switch (see page 7)

- Cool: System is in Cooling mode.
- Off: System is off.
- Heat: System is in Heating mode.

#### Fan switch (see page 8)

- On: Fan runs continuously.
- Auto: Fan runs only when heating or cooling is activated.

#### Quick reference to display



<sup>\*</sup> When **Heat On** or **Cool On** is flashing, compressor protection is engaged (see page 14).

#### Set the clock

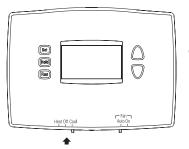
- Press the Set button. Set Time will appear on the screen and the time display will flash.
- 2 Press the **Up** or **Down** button to set the time.
- Press the **Set** button again. **Set Day** will flash on the screen.
- Press the Up or Down button to select the day of the week.
- Press the **Run** button to save the changes & exit. (The changes are also saved if you do not press any button for 60 seconds.)





**NOTE**: The clock has lost its settings when the time display flashes. If the thermostat is following the schedule, it will use the temperature settings programmed for the Wake period for Monday until you readjust the clock.

# System switch (Heat/Cool)



Use the **System** switch to place the system in one of the following modes:

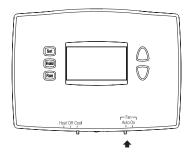
- · Cool: System is in Cooling mode.
- · Off: System is off.
- **Heat**: System is in Heating mode.



#### **CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD.**

Do not use Cooling mode when the outdoor temperature is below 50°F (10°C).

# Fan switch (Auto/On)



Use the **Fan** switch to select the fan operation.

- Auto: The fan runs only when heating or cooling is activated (commonly used setting).
- On: The fan runs continuously.

### Using the schedule

Press the **Run** button to follow the programmed schedule. For maximum energy savings while maintaining comfort, you can program the schedule such that the temperature is at an economical level when you sleep or leave for work and at a comfortable level when you are awake and at home. You can program up to four periods per day:

Wake	Starts when you wake up	
Leave	Starts when you leave for work	
<b>Return</b> Starts when you return home		
Sleep	Starts when you go to sleep	

To program a period, you need to set its start time and its two temperature settings (one when the thermostat is in cooling mode and another one when it is in heating mode). You can set a different program for each day of the week.

# Energy Star® settings

The thermostat has been programmed with the ENERGY STAR $^{\circledR}$  settings for each day of the week (see table below). See next page if you wish to modify the settings.

Period	Start time	Heat	Cool
Wake	6:00 AM	70°F (21°C)	78°F (25.5°C)
Leave	8:00 AM	62°F (16.5°C)	85°F (29.5°C)
Return	6:00 PM	70°F (21°C)	78°F (25.5°C)
Sleep	10:00 PM	62°F (16.5°C)	82°F (27.5°C)

#### Modifying the schedule

Press the Set button 3 times until Set Schedule appears. The Wake period is displayed.

**NOTE**: To set another period, press the **Set** button as many times as needed until the desired period and the desired day are displayed and its time or temperature is flashing.

- When the time flashes, press the **Up** or **Down** button to set the time.
- Press the Set button.
- To set the temperature for cooling mode, first place the **System** switch in **Cool**. To set the temperature for heating mode, first place the **System** switch in **Heat**.
- 6 When the temperature flashes, press the **Up** or **Down** button to set the temperature.
- 6 Press the Set button.
- Repeat steps 2 through 6 to set each of the remaining periods.
- Once all changes are made, press the Run button to save them and return to normal display. (The changes will automatically be saved if you do not press any button for 60 seconds.)



Wake period for Monday is set to 6 a.m. and 70°F



To skip a period (except Wake), press the **Hold** button for 4 seconds while that period is displayed.

#### Temporary override of schedule

To temporarily ignore the schedule, press the **Up** or **Down** button until the desired temperature is displayed. The word **Temporary** will appear on the screen and the period display will flash to indicate that the current period has been overridden. The new temperature will be used until the next period begins.



**NOTE**: Pressing the **Up** or **Down** button once will display the setpoint temperature. To change the setpoint temperature, press either button more than once.

Press the **Run** button if you wish to cancel the temporary setting before the beginning of the next period.

#### Permanent override of schedule

To permanently ignore the schedule, press the **Up** or **Down** button until the desired temperature is displayed. Then, press the **Hold** button to maintain the new temperature indefinitely. The word **Hold** will appear on the screen.

Press the **Run** button if you wish to cancel the override and resume the schedule. The word **Hold** will disappear and the thermostat will be set to the temperature programmed for the current period.



# Adaptive Intelligent Recovery (AIR)

Adaptive Intelligent Recovery<sup>TM</sup> allows the thermostat to "learn" how long your furnace or air conditioner takes to reach the set temperature. Simply program the desired times and desired temperatures into the schedule. The thermostat will determine when to activate heating or cooling so that the desired temperature is attained at the desired time.

**Example**: If you set the Wake time to 6 a.m. and the temperature to 70 °F (21 °C), the heat will come on before the set time, so the temperature is 70 °F (21 °C) by the time you wake at 6 a.m.

#### **Built-in compressor protection**

Your thermostat has a feature that helps prevent damage to the compressor of your air conditioning or heat pump system. Because damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown, this feature forces the compressor to wait 5 minutes before restarting. During the wait time, the message **Cool On** or **Heat On** flashes on the screen. When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.

#### **Battery replacement**

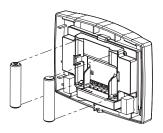


Set the **System** switch to **Off** before removing the batteries. Otherwise, the heating/cooling system could remain activated even when batteries are removed

Install two fresh AAA batteries when **Lo Batt** flashes on the screen. **Lo Batt** appears for 60 days before the batteries are depleted.

Replace batteries once a year, or when you will be away for more than a month.

Most settings are stored in non-volatile (permanent) memory. Only the clock and the day must be set after you replace the batteries.



## In case of difficulty

Screen is blank

· Ensure two fresh AAA alkaline batteries are correctly installed.

changed.

- Temperature settings cannot be The **System** switch is off.
  - You are setting the temperature outside its allowable range:
    - Heat: 40°F to 90°F (4.5°C to 32°C)
    - Cool: 50°F to 99°F (10°C to 37°C)

**Cool On** or **Heat On** is flashing. • The compressor protection delay is underway. Wait for the delay to end (maximum of 5 minutes).

**HI** appears on the screen.

The ambient (measured) temperature is above 122°F (50°C).

**LO** appears on the screen.

• The ambient (measured) temperature is below 32°F (0°C).

**E1** appears on the screen.

The temperature sensor circuit is opened. Replace the thermostat.

**E2** appears on the screen.

• The temperature sensor circuit is shorted. Replace the thermostat.

#### **Customer assistance**

For assistance with this product, please visit <a href="http://DIYthermostats.honeywell.com">http://DIYthermostats.honeywell.com</a>. Or call Honeywell Customer Care toll-free at 1-800-468-1502.

To save time, before calling, proceed as follows:

- Loosen the locking screw at the bottom of the thermostat. Note that the screw is captive and cannot be removed from the wallplate.
- 2) Separate the thermostat from the wallplate as per figure on the right.
- Note your model number and date code on the thermostat's wallplate.



## **One-year limited warranty**

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option). If the product is defective,

- (i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
- (ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write to Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write to Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Scarborough, Ontario M1V 4Z9.

# **Automation and Control Systems**

Honeywell International Inc. 1985 Douglas Drive North Golden Valley, MN 55422

Honeywell Limited 35 Dynamic Drive Scarborough, Ontario M1V 4Z9

http://DIYthermostats.honeywell.com

Printed in USA 69-2381ES-01

10-09





# Honeywell Manual del usuario

# RTH2510

Termostato programable para 7 días





69-2381ES-01



#### ADVERTENCIA: PELIGRO DE DAÑAR EL EQUIPO

Para evitar posibles daños en el compresor, el termostato no se debe utilizar en Modo Enfriamiento cuando la temperatura exterior sea inferior a 50°F (10°C).

#### ¿Asistencia?

Para obtener asistencia relacionada con este producto, se recomienda visitar http://DIYthermostats.honeywell.com o llamar al número sin cargo del Servicio de Atención al Cliente de Honeywell: 1-800-468-1502.

## Leer y conservar estas instrucciones

15

#### Índice

Generalidades
Características del termostato2
Puesta en marcha rápida3
Referencia rápida para los controles4
Referencia rápida para la pantalla5
Programación y funcionamiento
Ajuste del reloj6
Conmutador del sistema (Heat/Cool)7
Conmutador del ventilador (Auto/On)8
Uso del horario9-11
Cancelación temporaria del horario12
Cancelación permanente del horario13
Adaptive Intelligent Recovery (AIR)14
Protección del compresor14

#### **Apéndices** Reemplazo de las pilas

. toompia=o ao iao piao iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii	
En caso de dificultades	16
Asistencia al cliente	17
Garantía limitada de un año	18

El termostato está preprogramado y listo para funcionar. Referirse a la página 3 para un encendido rápido.

#### Información sobre el termostato

Este nuevo termostato ha sido diseñado para brindar muchos años de funcionamiento fiable y permitir un control climático fácil de usar con sólo apretar un botón.

#### Características

- Pantalla con luz de fondo de lectura fácil.
- Indica la temperatura ambiente (medida) en todo momento.
- Un sólo botón permite ver la temperatura del punto de ajuste.
- Con ENERGY STAR<sup>®</sup> se economiza en calefacción o aire acondicionado.
- Horarios programables separados para cada día (programación de 7 días).
- · Cancelación temporaria y permanente del horario.
- Adaptive Intelligent Recovery<sup>TM</sup> asegura la buena temperatura en el buen momento.
- Protección del compresor incorporada.

#### El termostato está listo para funcionar

Basta con llevar a cabo las tres etapas siguientes para poner el termostato en marcha:

Ajustar el reloj.
 Seleccionar calefacción o enfriamiento.
 Seleccionar el modo de funcionamiento del ventilador
 página 7
 Seleccionar el modo de funcionamiento del ventilador

Los ajustes de ENERGY STAR® están preprogramados en el termostato. Si no se desea usarlos, se puede:

- Cancelar el horario de manera permanente .......página 13

### Referencia rápida para los controles

#### Pantalla

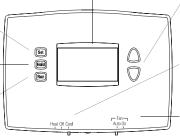
Se ilumina durante 12 segundos cuando se presiona cualquier botón.

Botones Arriba/Abajo Presionar para ajustar la temperatura.

Presionar para ajustar el reloj, el día o el horario (ver las páginas 6 y 11).

Presionar para cancelar el horario y mantener la temperatura (ver la página 13).

Presionar para activar (seguir) el horario (ver la página 9).



## Conmutador del sistema

(ver la página 7).

- Cool: Modo Enfriamiento.
- Off: apagado.
- · Heat: Modo Calefacción.

# Conmutador del ventilador (ver la página 8).

- On: el ventilador funciona continuamente.
- Auto: el ventilador funciona sólo cuando la calefacción o el enfriamiento están encendidos.

#### Referencia rápida para la pantalla

#### Indicador de punto de ajuste Cancelación temporaria del horario (ver Aparece cuando se visualiza el punto de la página 12). ajuste de la temperatura. Lo Batt Temporary Reloi Hold Período del horario Heat Wake 0n

Indicador de pilas débiles (ver la página 15).

Cancelación permanente del horario (ver la página 13).

#### Temperatura

Indica normalmente la temperatura ambiente (medida). Para ver la temperatura del punto de ajuste. presionar el botón Arriba o Abaio una vez. La temperatura del punto de ajuste. aparecerá durante 5 segundos.

#### Estado del sistema

- Cool On: está activado el enfriamiento\*.
- Heat On: está activada la calefacción\*
- Aux On: está activada la calefacción auxiliar.

<sup>\*</sup> Cuando **Heat On** o **Cool On** parpadean, la protección del compresor está activada (ver la página 14).

#### Ajuste del reloj

- Presionar el botón **Set**. En la pantalla aparecerá **Set Time** y la hora parpadeará.
- Presionar el botón **Arriba** o **Abajo** para ajustar la hora.
- Presionar el botón Set otra vez. En la pantalla parpadeará Set Day.
- Presionar el botón Arriba o Abajo para elegir el día de la semana.
- Presionar el botón Run para salvaguardar los cambios y salir. (Las modificaciones se salvaguardan también si no se presiona ningún botón durante 60 segundos).

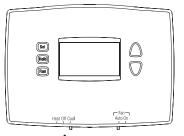
Despertar de los lunes hasta que se vuelva a poner en hora el reloi.

ningún botón durante 60 segundos). **NOTA**: el reloj no está en hora cuando la pantalla de la hora parpadea. Si el termostato está siguiendo el horario, usará el ajuste de temperatura programado para el período





## Conmutador del sistema (Calor/frío)



Utilizar el conmutador del sistema para poner el termostato en uno de los modos siguientes:

- Cool: el sistema está en Modo Enfriamiento.
- Off: el sistema está apagado.
- · Heat: el sistema está en Modo Calefacción.

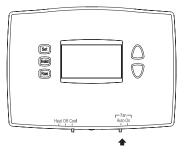


#### ADVERTENCIA: PELIGRO DE DAÑAR EL EQUIPO



No se debe usar el Modo Enfriamiento cuando la temperatura exterior es inferior a los 50°F (10°C).

## Conmutador del ventilador (Auto/On)



Usar el conmutador del ventilador (**Fan**) para escoger el funcionamiento del ventilador.

- Auto: el ventilador funciona únicamente cuando la calefacción o el enfriamiento están activados (ajuste más común).
- On: el ventilador funciona continuamente.

#### Uso del horario

Presionar el botón **Run** para seguir el horario programado. Para obtener una economía máxima conservando el confort, se puede programar el horario de manera que la temperatura esté en un nivel económico durante la noche y en un nivel confortable cuando los moradores están activos en casa. Se pueden programar hasta cuatro períodos por día:

Despertar	Comienza al despertar	
Salir Comienza al salir para el trabajo		
Regresar Comienza cuando se regresa a la casa		
Dormir	Comienza a la hora de acostarse	

Para programar un período, debe fijarse la hora del comienzo y los dos ajustes de la temperatura (uno cuando el termostato está en Modo Enfriamiento y otro cuando está en Modo Calefacción). Se puede fijar un programa diferente para cada día de la semana.

# Ajustes de Energy Star®

Los ajustes de ENERGY STAR $^{\circledR}$  están preprogramados en el termostato para cada día de la semana (ver el cuadro abajo). Referirse a la página siguiente si se desea modificarlos.

Período	Hora de inicio	Calefacción	Enfriamiento
Despertar	6:00 AM	70°F (21°C)	78°F (25,5°C)
Salir	8:00 AM	62°F (16,5°C)	85°F (29,5°C)
Regresar	6:00 PM	70°F (21°C)	78°F (25,5°C)
Dormir	10:00 PM	62°F (16,5°C)	82°F (27,5°C)

#### Modificación del horario

Presionar el botón **Set** 3 veces hasta que se vea **Set Schedule**. Aparece el período Despertar.

**NOTA**: para fijar otro período, presionar el botón **Set** las veces necesarias hasta que el período y el día deseados aparezcan y sus horas y temperaturas parpadeen.

- 2 Cuando la hora parpadee, presionar **Arriba** o **Abajo** para ajustarla.
- 3 Presionar el botón Set.
- Para programar los ajustes de temperatura para el Modo Enfriamiento, colocar primero el conmutador del sistema en Cool; para el Modo Calefacción, colocar primero el conmutador del sistema en Heat.
- **5** Cuando la temperatura parpadee, presionar **Arriba** o **Abajo** para ajustarla.
- 6 Presionar el botón Set.
- Repetir los pasos 2 a 6 para cada uno de los períodos siguientes.
- Una vez hechas las modificaciones, presionar Run para salvar y volver a la pantalla normal. (Los cambios se salvaguardan también automáticamente si no se oprime ningún botón durante 60 segundos).



El Despertar los lunes es a las 6 a.m. y a 70°F.



Para saltear un período (excepto Despertar), presionar **Hold** por cuatro segundos mientras se visualiza el período que se desea saltear.

## Cancelación temporaria del horario

Para ignorar temporariamente el horario, presionar el botón **Arriba** o **Abajo** hasta que se vea la temperatura deseada en pantalla. Aparecerá el mensaje **Temporary** y el período en curso parpadeará para indicar que ha sido cancelado. La nueva temperatura estará vigente hasta que comience el próximo período.



**NOTA**: presionando el botón **Arriba** o **Abajo** una vez se visualizará el punto de ajuste de la temperatura. Para cambiarlo, presionar cualquiera de los dos botones más de una vez.

Presionar el botón **Run** si se desea cancelar el ajuste temporario antes de comenzar el período siguiente.

#### Cancelación permanente del horario

Para cancelar el horario de manera permanente, presionar el botón **Arriba** o **Abajo** hasta que aparezca en pantalla la temperatura deseada. Presionar entonces el botón **Hold** para mantener la nueva temperatura de manera indefinida. La palabra **Hold** aparecerá en la pantalla.



Presionar el botón **Run** si se desea anular la cancelación y retomar el horario. La palabra **Hold** desaparecerá y el termostato retomará la temperatura programada para el período corriente.

# Adaptive Intelligent Recovery (AIR)

Adaptive Intelligent Recovery™ permite que el termostato "aprenda" cuánto tiempo le lleva a la estufa o al aire acondicionado para alcanzar la temperatura deseada. Sólo hay que programar las horas y las temperaturas deseadas en el horario. El termostato determinará cuándo activar la calefacción o el enfriamiento para que la temperatura deseada se alcance a la hora establecida.

**Ejemplo**: si se fija la hora de Despertar a las 6 a.m. y la temperatura a 70 °F (21 °C), la calefacción se encenderá antes de la hora fijada, para alcanzar los 70 °F (21 °C) al despertar a las 6 a.m.

## Protección del compresor incorporada

El termostato tiene una función que protege el compresor del acondicionador de aire o del sistema de bomba de calor. El compresor puede dañarse si vuelve a encenderse inmediatamente después de apagarse. Esta función lo fuerza a esperar 5 minutos antes de volver a entrar en funcionamiento. Durante este tiempo, en la pantalla parpadeará el mensaje de **Cool On o Heat On**. Una vez transcurridos los 5 minutos de seguridad, el mensaje dejará de parpadear y el compresor se pondrá en marcha.

#### Reemplazo de las pilas

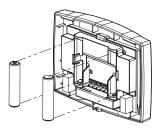


Poner el conmutador del sistema en **OFF** antes de retirar las pilas. De lo contrario, el sistema de calefacción/enfriamiento puede permanecer activado aun cuando se hayan sacado las baterías.

Instalar dos pilas AAA nuevas cuando **Lo Batt** parpadee en la pantalla. El icono aparecerá 60 días antes de que las pilas estén completamente descargadas.

Reemplazar las pilas una vez por año o luego de una ausencia de más de un mes.

La mayor parte de los datos de la configuración están almacenados en la memoria no volátil (permanente). Sólo el reloj y la fecha deben ajustarse después del reemplazo de las pilas.



#### En caso de dificultades

No aparece nada en la pantalla.

No puede modificarse la temperatura.

- Verificar que las dos pilas AAA estén cargadas y correctamente instaladas.
- · El conmutador del sistema está apagado (Off).
- La temperatura está fuera del margen permitido:
  - Calefacción: 40 °F a 90 °F (4,5 °C a 32 °C)
  - Enfriamiento: 50 °F a 99 °F (10 °C a 37 °C)

Cool On o Heat On parpadean.

 El lapso de protección del compresor está en curso y hay que esperar que termine (máximo de 5 minutos).

HI aparece en la pantalla.

• La temperatura ambiente (medida) es superior a 122 °F (50 °C).

LO aparece en la pantalla

La temperatura ambiente (medida) es inferior a 32 °F ( 0 °C).

E1 aparece en la pantalla.

 El circuito de temperatura de la sonda está abierto. Hay que reemplazar el termostato

E2 aparece en la pantalla.

• La sonda de temperatura está en corto circuito. Reemplazar el termostato.

#### Asistencia al cliente

Para obtener asistencia con este producto, se recomienda visitar el sitio http://DIYthermostats.honeywell.com o llamar al Servicio de Asistencia al Cliente de Honeywell al número sin cargo 1-800-468-1502.

Para ahorrar tiempo, proceder de la siguiente manera antes de llamar:

- Aflojar el tornillo en la base del termostato. El tornillo está cautivo y no se podrá retirar de la placa mural.
- Separar el termostato de la placa mural, como se indica en la figura de la derecha.
- Anotar el número de modelo y el código de la fecha que figuran en la placa mural del termostato.



#### Garantía limitada de un año

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de un (1) año contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, en condiciones normales de uso y servicio. Si en cualquier momento durante el período de garantía se verifica que el producto tiene un defecto o mal funcionamiento, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto tiene defectos,

- (i) devuélvalo, con la factura de venta u otra prueba de compra fechada, al lugar donde lo compró; o
- (ii) comuníquese con el Centro de atención al cliente de Honeywell al 1-800-468-1502. El servicio de atención al cliente decidirá si se debe devolver el producto a la siguiente dirección: Devolución de mercaderías de Honeywell, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto en reemplazo.

Esta garantía no cubre los costos de extracción o reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o mal funcionamiento estaba causado por daños ocurridos mientras el producto estaba en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será reparar o reemplazar el producto dentro de los plazos establecidos anteriormente. HONEYWELL NO RESPONDERÁ POR LA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUIDO EL DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO DERIVADO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE OTRAS FALLAS DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación del daño incidental o indirecto, entonces, esta limitación puede no resultar aplicable a su caso.

LA PRESENTE GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL PROPORCIONA RESPECTO DE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, ESTA LIMITADA A LA DURACIÓN DE UN AÑO DE LA PRESENTE GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las limitaciones sobre la duración del período de una garantía implícita, entonces la limitación anterior puede no resultar aplicable a su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y usted podrá tener otros derechos que varían según el estado.

Si tiene preguntas sobre la presente garantía, sírvase escribir a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 o llamar al 1-800-468-1502. En Canadá, escriba a Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Scarborough, Ontario M1V 4Z9.

# Sistemas para automatización y control

Honeywell International Inc. 1985 Douglas Drive North Golden Valley, MN 55422

Honeywell Limited 35 Dynamic Drive Scarborough, Ontario M1V 4Z9

http://DIYthermostats.honeywell.com

Impreso en EE.UU. 69-2381ES-01 10-09

